

Hjelmavoll nr 67

Nr.	Oppslagsform	Dialektform	Ark. nr	G/bnr	Prep.	Namn på	Plassering - tyding	Kartp.
67001	Hjelmavoll	Jelmavòdl	827	67	på	Matr. gard nr 67	Hjelm = såte-/hjelmforma haugar	
	Bnr. 1:							
67002	Hjelmavollsnaustet	Jelmavodlsnaustè	126	67/1		naust (og løa)	Naustplass for Hjelmavoll	
67003	Askjellsplasset	Asjellsplassè	127	67/1	på	husmannsplass	Slåtteeng der saga låg, mellom riksvegen og Køylabukte.	
67004	Askjellsstøvo	Asjellsstòvo	128	67/1		husmannsstove		
67005	Askjellsnaustet	Asjellsnaustè	666	67/1		husmannsplass		
67006	Jakopsplasset	Jakopsplassè	77	67/1		husmannsplass	Også kalla Jakopshaugen	
67007	Gyridhaugen	Jyrihaujen	664	67/1		haug m. tidl. plass		
	Rikolsplasset	Rikolsplasse					Anna namn på Jakopsplasset.	
67008	Potehaugen	Potehaujen	665	67/1		haug		
67009	Gravhaugen	Gravhaujen	876	67/1		gml. gravhaug	Den største av to gravhaugar. Låg ein stor bautastein der.	
67010	Skjerpingshølet	Sjerpingshøle	844	67/1		grushole v/vegen		
67011	Skjerpingssekro	Sjerpingssekro	843	67/1		ekre (attlagd åker)	Vestom Il flaten.	
67012	Il	Íl	120	67/1	på	eng	Stort, flatt område.	
67013	Midtfløten	Mittflòt'n	840	67/1		eng	Flate i midten av Il	
67014	Ytstefløten	Ysteflòt'n	841	67/1		eng	Ytste del av Ilflaten, nærast sjøen.	
67015	Instefløten	Insteflòt'n	842	67/1		eng	Inste del av flaten, nærast berget.	
67016	Midtskòrane	Mittskòranè	846	67/1		skorar i berget	Ovanfor Ilflaten.	
67017	Tòrfinnsteigen	Tòrfinnstaijen	847	67/1		slåtteteig	Etter mann som heitte Torfinn	
67018	Hjelmavollsskòrane	Jelmavòdlskòranè	667	67/1		Skòrar i berg	Går veg opp til tunet.	
67019	Skòrane	Skòranè	92	67/1		skòrar/berg	Bratt berg/bakke, også på Skeie	
67020	Prestteigbekkjen	Prestteibekkjen	93	67/1		bekk		
67021	Vetleskòrane	Vetleskòranè	845	67/1		små skòrar i berget		
67022	Sendingssekro	Sendingskro	851	67/1		ekre/åker/eng		
67023	Hjelmavollsbekkjen	Jelmavòdlsbekkjen	885	67/1		bekk		
67024	Sendingen - nedste	Niste Sendinjen	853	67/1		eng/tidl. Åker	Nedafør riksvg. Nedste del av tidl. åker.	
67025	Under åkrane	Ùnde aokranè		67/1		innmark, eng		
67026	Storåkren/ - ekro	Storaokren/ -ekro	849	67/1		tidl. åker	Største åkeren på bruket.	
67027	Skarvshaugen	Skarshaujen	848	67/1		haug, skarv	Innmarka. Skarhaugbrekka nemnd i 1920.	
	Oppom Rv.572:							
67028	Storekro/Storåkererekro	Storekro/Storaokerekro	850	67/1		eng	Tidl. åker/ekra	
67029	Gamlevegen	Gamlevejen		67/1		kjerreveg/driftsveg	Den gml. allmenningsvegen frå Brakanes til Granvin	
67030	Bakkane	Bakkanè	856	67/1		eng/bakkar		
67031	Bakkaekro	Bakkaekro	858	67/1		ekra/no bø		
67032	Urane	Uranè	857	67/1		urar	Bratt skråning under øvste riksvegen	
67033	Raudastovo	Rauastòvo	875	67/1		stova	Lengst vest i tunet. Brukt til kårarhus og drengestova.	
67034	Sendingen - øvste	Øvste Sendinjen	852	67/1		eng	Ovanfor riksvg. Øvste del av tidl. åker. Sending = god åker	
67035	Garden	Gar'n		67/1		eng/innmark	Område like aust for tunet.	

Hielmavoll nnr 67

Nr.	Oppslagsform	Dialektform	Ark. nr	G/bnr	Prep.	Namn på	Plassering - tyding	Kartp.
	Framh. bnr 1:							
67036	Gamlegarden	Gamlegar'n	854	67/1		eng, gml. frukthage	Mot bytet til bnr. 2	
67037	Asalehaugen	Asalehaujen	855	67/1		haug	Opp mot riksvegen. Har stått asaltrø før.	
67038	Karolineplassen	Karolineplassè	860	67/1		tidl. husmannsplass	Karoline Colombo (1840-1931) hadde plass her.	
67039	Kalhageekro	Kallhaggekro	861	67/1		ekra/no lauvskog		
67040	Kalhageløo	Kallhageløo	862	67/1		utløe/løe på plassen		
67041	Kalhagebrøtet	Kallhagebrøtè	859	67/1		brot, bakkekant		
67042	Mariteplassen	Mariteplassè		67/1				
67043	Langeteigen	Lanjetaijen	864	67/1		eng/slåtteteig - tidl.	Ovanfor riksvegen. Lang teig	
67044	Almstøe	Almstø	863	67/1		eng/slåtteteig - tidl.	Ovanfor riksvegen.	
67045	Badnaheldren	Badnaheldren	679	67/1		heldre	Ovanf. riksvegen i bytet med Spånheim. Leikestad?	
67046	Brattebakkjen	Brattebakkjen	865	67/1		eng	I lia ovanf. riksvegen. Tidl. slåtteteig.	
67047	Gamlenotten	Gamlenøtt'n	406	67/1	i	gml. husmannsplass	Ovf. Byrsevegen. Første husmannsplassen her.	
67048	Utrunningen	Utrunningen	869	67/1		eng	Ryddet i utmarka	
67049	Myre/Myrane	Myrè	872	67/1		eng/våtlende	Nemnt som Myrane (ekra) i 1920	
67050	Nottalie	Nøttaliè	877	67/1		innmark	Lia oppover frå Nøtten	
67051	Nøtten	Nøtt'n	422	67/1	i	Tidl. husm.plass	Nøtt, knøtt = haug	
	Hagen	Hajen		67/1	i	husm.plass	Anna namn på Nøtten.	
67052	Nøttabrekkena	Nøttabrekkena	867	67/1		veg	Bratt veg opp til Nøtten/Hagen	
67053	Stettarebrekko	Stettarebrekko	873	67/1		bratt bakke		
67054	Nøttabaret	Nøttabarè	866	67/1		bakkekant		
67055	Offerholehaugen	Offerhølehaugen	871	67/1		haug m. bergskarv	Skålgroper, offerholer i berget	
67056	Flisabakkjen	Flisabakkjen	870	67/1		innmark	Flisa gras.	
	Bnr 2 Prestteigen:							
67057	Reino	Reino	828	67/2		eng	Ei reina = kanten av åker/jordstykke	
67058	Rinden	Rind'n	829	67/2		eng, rinde	Rygg som strekkjer seg oppover bakken.	
67059	Prestteigvegen	Presttaivejen	874	67/2		veg	Gml. veg til Prestteigen	
67060	Prestteigen	Presttaijen	826	67/2	i	bruk/gardstun	Bruk nr. 2. Var tidlegare kyrkjegods.	
67061	Geitateigen	Jaitataijen	831	67/2		eng	Geit/geiter stod tjora der om sommaren	
67062	Storaplabakkjen	Storaplabakkjen	830	67/2		eng, bakke	Stor apal stod der før.	
67063	Prestteigbekkjen	Presttaibekkjen				bekk		
67064	Tungefløten	Tungeflòt'n	868	67/2		eng, innmark	Flate på ei "landtunge".	
67065	Brøtet	Brøtè	832	67/2		bratt bakke	Bratt kant.	
67066	Hallsteinskleiv	Hallstainsklaiv	839	67/2		kleiv	Av mannsnamnet Hallstein	
67067	Nilsateigen	Nilsataijen	833	67/2		jordstykke	Oppom øvre riksvegen. Nils dyrka det opp.	
67068	Vetlefløten	Vetleflòt'n	834	67/2		eng, liten flate		
67069	Vetlesnøggvegen	Vetlesnøggvejen		67/2		gangveg	Mellom riksvegsløyfene.	
67070	Øykjafløten	Oykjaflòt'n	835	67/2		eng, flate	Hestebeite	
67071	Eikje	Èikjè	836	67/2		teig, eng	Voks eik der (grind?)	
67072	Kalhagen	Kallhagen	837	67/2		eng	Tidl. kalvehage	

Hjelmavoll gnr 67

67073	Utrunningen	Utrünninjen	838	67/2	lauvskog	Tidl. eng.	
67074	Karolinesvingen	Karolinesvinjen	423	67/2	vegsving	Sving i riksvegen ved Karolineplassen	

